TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 522/2024/HS-PT
Ngày: 20-6-2024

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- ***Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

Thẩm phán - Chủ toạ phiên tòa: Ông Trần Nam Hà.

Các Thẩm phán: Bà Đặng Mạnh Cẩm Yến và ông Nguyễn Ngọc Huân.

- ***Thư ký phiên tòa:*** Ông Trần Minh Phong, Thư ký Tòa án.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:*** Bà Trần Thúy Bình, Kiểm sát viên.

Ngày 20/6/2024 tại trụ sở Toà án nhân dân Thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 393/2024/TLPT-HS ngày 02/5/2024 theo Quyết định đưa vụ án hình sự ra xét xử phúc thẩm số 478/2024/QĐXXPT-HS ngày 06/6/2024 đối với bị cáo Nguyễn Quang K do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 30/2024/HS-ST ngày 27/3/2024 của Tòa án nhân dân huyện HB, Thành phố Hà Nội.

Bị cáo có kháng cáo: ***NGUYỄN QUANG K***, sinh ngày 01/9/1964 tại Hà Nội; *số VNeID:* 001064016605; *giới tính:* Nam; *đăng ký thường trú:* Thôn TQ, xã PL, huyện HB, Thành phố Hà Nội; *quốc tịch:* Việt Nam; *dân tộc:* Kinh; *tôn giáo:* Không; *nghề nghiệp:* Làm ruộng; *trình độ học vấn:* 07/10; con ông Nguyễn Quang Th và bà Ngô Thị B; *tình trạng hôn nhân:* Có vợ là Đỗ Thị T và 04 con, lớn nhất sinh năm 1990, nhỏ nhất sinh năm 2002; *tiền án, tiền sự:* Chưa; bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Nguyễn Quang Tâm, Luật sư thuộc Công ty Luật TNHH MTV Phúc Quang - Đoàn luật sư Thành phố Hà Nội. Có mặt.

Bị hại không có kháng cáo: Ông Tạ Duy H, sinh năm 1964; *đăng ký thường trú:* Thôn TQ, xã PL, huyện HB, Thành phố Hà Nội. Có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1) Anh Nguyễn Quang D, sinh năm 26/7/1996; *đăng ký thường trú tại:* Thôn TQ, xã PL, huyện HB, Thành phố Hà Nội.

2) Anh Nguyễn Quang T, sinh ngày 26/01/1994; *đăng ký thường trú tại:* Thôn ĐL, xã PL, huyện HB, Thành phố Hà Nội.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 08 giờ 10 phút ngày 24/9/2022, Nguyễn Quang K và anh Trần Văn Cao đang sửa cổng ngõ tại nhà ở thôn TQ, xã PL, huyện HB, Thành phố Hà Nội thì ông Tạ Duy H, là hàng xóm đi ra xem việc sửa cổng có ảnh hưởng gì đến nhà ông H không. Tại đây, ông H nói với Quang K: *"Mày trèo lên mái nhà bẻ cong hết sắt trên tường nhà tao"*; K nói lại: *"Tao ỉa thèm bẻ sắt nhà mày"*; ông H nhổ nước miếng xuống trước mặt Quang K rồi dùng tay phải tát 01 cái vào má phải Quang K; Quang K dùng tay phải đấm trúng mặt làm ông H ngã về phía cổng nhà K; ông H đứng dậy thì thấy bị chảy máu ở mắt phải; ông H cầm dép còn Quang K cầm 01 đoạn gậy gỗ, hai bên tiếp tục đứng cãi chửi và định đánh nhau thì được anh Trần Văn Cao, bà Ngô Thị Nhàn và hàng xóm can ngăn nên cả 02 đi về. Khoảng 10 phút sau, con trai Quang K là Nguyễn Quang D đi về đến nhà nghe thấy sự việc liền mang theo 01 con dao bầu sang trước cửa cổng nhà ông H chửi bới; ông H đóng cửa cổng đứng ở trong nhà. Cùng lúc đó con trai lớn của Quang K là Nguyễn Quang T đi đến, lấy trong cốp xe ra 02 con dao bầu xông về phía cửa cổng nhà ông H nhưng nhà ông H đóng cổng và mọi người can ngăn nên Quang T và Quang D đi vào nhà Quang K cất dao.

Ông Tạ Duy H được đưa đi khám, điều trị thương tích tại Bệnh viện Quân y 103 từ ngày 24/9/2022 đến ngày 30/9/2022 thì ra viện. Ngày 13/3/2023, ông Tạ Duy H có đơn đề nghị khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với Nguyễn Quang K về hành vi *"Cố ý gây thương tích"*.

Tại biên bản xác minh thương tích ngày 27/9/2022 và Tóm tắt hồ sơ bệnh án của Bệnh viện Quân y 103 ghi nhận: *"Ông Tạ Duy H bị 01 vết thương phần mềm ở mi dưới góc trong mắt phải, đứt lệ quản dưới mắt phải"*.

Vật chứng thu giữ: 01 con dao dài 31cm, phần lưỡi bằng kim loại tối màu dài 18cm, mũi nhọn, phần rộng nhất là 6,5cm, chuôi gỗ tối màu dài 13cm, phần rộng nhất là 3,5cm và 01 con dao dài 30cm, phần lưỡi bằng kim loại tối màu dài 19cm, mũi nhọn, phần rộng nhất là 5,5cm, chuôi gỗ tối màu dài 12cm, đường kính 02cm đều do Nguyễn Quang T giao nộp; 01 con dao dài 29cm, phần lưỡi bằng kim loại tối màu dài 17cm, mũi nhọn, phần rộng nhất là 05cm, chuôi bằng gỗ tối màu dài 12cm, đường kính 2,5cm do Nguyễn Quang D giao nộp.

Tại Bản kết luận giám định pháp y thương tích số 289/KL-KTHS ngày 19/01/2023 của Viện Khoa học hình sự Bộ Công an, kết luận về thương tích của ông Tạ Duy H: *"Sẹo vùng mi dưới mắt phải kích thước nhỏ, không co kéo hở mi: 03%; Tổn thương lệ đạo đã phẫu thuật kết quả không tốt: 11%. Áp dụng phương pháp xác định tỷ lệ % tổn thương cơ thể quy định tại Thông tư số 22/2019/TT-BYT ngày 28/8/2019 của Bộ Y tế, xác định tổng tỷ lệ % tổn thương cơ thể của ông Tạ Duy H tại thời điểm giám định là 14%. Cơ chế hình thành thương tích: Tổn thương vùng mắt phải của ông Tạ Duy H do vật tày hoặc vật có cạnh gây ra"*. Tại văn bản số 1197/C09-TT1 ngày 12/5/2023 của Viện Khoa học hình sự Bộ Công an giải thích: *"Dùng tay đánh gây được thương tích ở vùng mắt phải của ông Tạ Duy H"*.

Quá trình điều tra xác định ông Tạ Duy H đã dùng tay tát vào má phải Quang K nhưng không gây ra thương tích. Đã hết thời hiệu xử phạt vi phạm hành chính nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý. Đối với hành vi mang dao sang đứng trước cổng nhà ông Tạ Duy H chửi bới của Nguyễn Quang D và Nguyễn Quang T: Quá trình điều tra xác định khi được mọi người can ngăn thì Quang D và Quang T đi về, không gây thương tích cho ông H; bản thân Quang T và Quang D chưa có tiền án, tiền sự về hành vi *"Gây rối trật tự công cộng"*; UBND xã PL cung cấp sự việc xảy ra trong thời gian ngắn, thời điểm vắng người, không gây ảnh hưởng nghiêm trọng đến an ninh trật tự tại địa phương. Vì vậy, không có căn cứ xử lý Quang D và Quang T theo Điều 318 Bộ luật Hình sự; đã hết thời hiệu xử phạt vi phạm hành chính nên Cơ

quan điều tra không đề cập xử lý. Ông Tạ Duy H còn khai bị Nguyễn Quang D dùng dao đâm vào mạn sườn trái vào ngày 24/9/2022: Quá trình điều tra xác định ông H không bị thương tích ở mạn sườn trái; Quang D không thừa nhận đâm ông H; ngoài lời khai ông H thì không có tài liệu, chứng cứ nào khác nên không có căn cứ xem xét xử lý đối với Nguyễn Quang D.

Về trách nhiệm dân sự: Ông Tạ Duy H yêu cầu Nguyễn Quang K bồi thường tổng cộng 150.000.000 đồng, bao gồm 10.000.000 đồng chi phí viện phí, điều trị và 140.000.000 đồng tổn thất tinh thần. Bị cáo Quang K chưa bồi thường.

Bản án hình sự sơ thẩm số 30/2024/HS-ST ngày 27/3/2024 của Tòa án nhân dân huyện HB, Thành phố Hà Nội đã áp dụng khoản 1 Điều 134; Điều 38; điểm e, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, xử phạt Nguyễn Quang K 09 tháng tù về tội *"Cố ý gây thương tích"*. Ngoài ra, Bản án hình sự sơ thẩm còn buộc bị cáo phải bồi thường thương tích 46.000.000 đồng cho ông Tạ Duy H; quyết định xử lý vật chứng và án phí sơ thẩm.

Ngày 01/4/2024, bị cáo Nguyễn Quang K có đơn kháng cáo với nội dung đề nghị được giảm nhẹ hình phạt, được hưởng án treo. Tại đơn kháng cáo bổ sung ngày 02/4/2024, Nguyễn Quang K đề nghị xem xét giảm mức bồi thường thiệt hại; bị hại cũng có lỗi nên Tòa án cấp sơ thẩm buộc bị cáo bồi thường tổn thất tinh thần 20 tháng lương là không đúng.

Tại phiên tòa: Bị cáo Nguyễn Quang K vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo; bị cáo cho rằng bị hại đã tát bị cáo trước và theo phản xạ tự nhiên thì bị cáo đấm lại vào mặt làm ông H bị ngã đập mặt vào thanh sắt gây thương tích; bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét khoan hồng, giảm nhẹ hình phạt. Bị hại Tạ Duy H cho rằng gia đình bị cáo đã nhiều lần xích mích, gây gổ với gia đình ông nên cần xử lý nghiêm trước pháp luật; sau khi xảy ra sự việc bị cáo và gia đình chưa thăm hỏi, bồi thường; ông không kháng cáo nhưng ông đồng ý và đề nghị giữ nguyên mức hình phạt, mức bồi thường như bản án sơ thẩm đã quyết định.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hà Nội sau khi đánh giá tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ các Điều 331, 332, 333, điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo về hình thức; không chấp nhận kháng cáo về nội dung, giữ nguyên các quyết định của bản án sơ thẩm, cụ thể: Áp dụng khoản 1 Điều 134; Điều 38; điểm e, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, xử phạt Nguyễn Quang K 09 tháng tù về tội *"Cố ý gây thương tích"*; giữ nguyên các quyết định khác của bản án sơ thẩm và buộc bị cáo phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Người bào chữa cho bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét đánh giá tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi; bị cáo phạm tội trong trường hợp bị kích động về tinh thần do bị hại cũng có lỗi; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; đã thành khẩn khai báo, ăn năn; sau khi xét xử sơ thẩm đã nộp bồi thường 10.000.000 đồng; bị cáo có hoàn cảnh kinh tế và gia đình khó khăn, ốm yếu, đã 60 tuổi; có bố đẻ là người có công; đề nghị áp dụng các tình tiết giảm nhẹ theo điểm b, e, i, s khoản 1 điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự để giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng:* Quá trình khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử sơ thẩm vụ án này, các cơ quan và người tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự về thẩm quyền, trình tự, thủ tục; không ai có ý kiến thắc mắc, khiếu nại gì. Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định bị cáo Nguyễn Quang K có kháng cáo là hợp lệ, được chấp nhận về hình thức.

[2] *Về nội dung:* Căn cứ lời khai của bị cáo, bị hại, những người làm chứng; biên bản nhận dạng, đối chất; các file Video và trích xuất hình ảnh từ Video; các bản ảnh, các tang vật chứng đã thu giữ; bệnh án điều trị và bản kết luận giám định pháp y, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy: Bị cáo Nguyễn Quang K và bị hại Tạ Duy H là hàng xóm, láng giềng sát nhà nhau tại thôn TQ, xã PL, huyện HB, Thành phố Hà Nội; giữa 02 gia đình từng có mâu thuẫn, xích mích, khúc mắc đã lâu nhưng chưa được giải quyết, hóa giải triệt để. Khoảng 08 giờ 10 phút ngày 24/9/2022, khi Nguyễn Quang K mượn người đến để tiến hành sửa cửa cổng của gia đình thì đã xảy ra lời qua tiếng

lại, cãi chửi nhau giữa ông Tạ Duy H và bị cáo Nguyễn Quang K. Bực tức, ông Duy H nhổ nước miếng xuống đất, trước mặt Quang K và vung tay tát thì Quang K đã dùng tay đấm 02 phát vào vùng mặt làm ông Duy H bị ngã chúi về phía cổng nhà Quang K, trong đó 01 phát trúng vào mắt làm ông Duy H bị đứt lệ quản dưới mắt phải và được giám định thương tích, tổn hại sức khỏe 14%. Hành vi nêu trên của Nguyễn Quang K bị Tòa án cấp sơ thẩm kết án về tội *"Cố ý gây thương tích"* theo quy định tại khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] *Xét kháng cáo của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy:* Hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng; chẳng những gây tổn hại cho sức khỏe, tinh thần của người khác mà còn gây mất trật tự trị an, an toàn xã hội tại địa phương. Chỉ vì những mâu thuẫn, khúc mắc nhỏ nhặt, không đáng có giữa 02 gia đình, Nguyễn Quang K đã đấm vào mặt gây thương tích 14% tại vùng mắt phải của ông Tạ Duy H, gây ảnh hưởng về thị lực và thẩm mỹ nên Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo là cần thiết. Về nhân thân, bị cáo Nguyễn Quang K chưa có tiền án, tiền sự; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; phạm tội do bị kích động từ hành vi chưa chuẩn mực của bị hại; đã khai báo phần nào thành khẩn. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo xuất trình thêm tài liệu về việc có bố đẻ là người có công, đã nộp được 10.000.000 đồng để bồi thường, khắc phục hậu quả. Tuy nhiên, đến nay bị cáo chưa thật sự thể hiện thái độ thiện chí hòa giải, bồi thường, khắc phục toàn bộ thiệt hại; bị hại đề nghị giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm nên Hội đồng xét xử phúc thẩm chỉ chấp nhận một phần nội dung kháng cáo, giảm hình phạt cho bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, bị hại Tạ Duy H yêu cầu được bồi thường thương tích tổng số tiền là 150.000.000 đồng. Tòa án cấp sơ thẩm chỉ buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại tổng số tiền 46.000.000 đồng bao gồm 02 khoản là: **(1)**Chi phí thuốc men, khám chữa bệnh 10.000.000 đồng; **(2)**Tổn thất tinh thần là 20 lần mức lương cơ sở x 1.800.000 đồng là 36.000.000 đồng là có lợi cho bị cáo; bị hại và Viện kiểm sát nhân dân không có kháng cáo, kháng nghị về nội dung này nên Hội đồng xét xử giữ nguyên quyết định về bồi thường dân sự.

[4] *Về án phí:* Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án thì bị cáo và bị hại không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

[5] *Kiến nghị:* Hội đồng xét xử đề nghị Ủy ban nhân dân xã PL, huyện HB và các tổ chức Chính trị - xã hội tại địa phương tăng cường nắm bắt diễn biến tình hình hình trong nhân dân; kịp thời can thiệp, hòa giải, giải quyết những mâu thuẫn, khúc mắc phát sinh trong cuộc sống sinh hoạt hàng ngày, tránh để xảy ra những sự việc đáng tiếc tương tự hoặc sự việc nghiêm trọng hơn. Nghiêm cấm các thành viên 02 gia đình bị cáo Nguyễn Quang K và bị hại Tạ Duy H tiếp tục có những lời lẽ cãi chửi xúc phạm nhau, có hành động khiêu khích đánh nhau, nếu ai vi phạm sẽ phải chịu tránh nhiệm trước pháp luật.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Nguyễn Quang K, sửa bản án hình sự sơ thẩm số 30/2024/HS-ST ngày 27/3/2024 của Tòa án nhân dân huyện HB, Thành phố Hà Nội, cụ thể:

1.1) Áp dụng khoản 1 Điều 134; Điều 38; điểm b, e, i, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, xử phạt Nguyễn Quang K: ***06*** *(Sáu)* tháng tù về tội *"Cố ý gây thương tích"*, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đầu thi hành án.

1.2) Căn cứ Điều 48 Bộ luật Hình sự; các Điều 584, 585, 586, 590 Bộ luật Dân sự, buộc bị cáo Nguyễn Quang K phải bồi thường thương tích cho bị hại Tạ Duy H tổng số tiền là 46.000.000 đồng *(Bốn sáu triệu đồng)*. Ghi nhận bị cáo Nguyễn Quang K đã nộp bồi thường 10.000.000 đồng *(Mười triệu đồng; theo Biên lai thu tiền số 0005610 ngày 14/6/2024 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện HB, Thành phố Hà Nội)*.

1.3) Bị cáo Nguyễn Quang K và bị hại Tạ Duy H không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Nam Hà

Nơi nhận:
- TAND Cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND Cấp cao tại Hà Nội;
- TT Lý lịch tư pháp QG - Bộ Tư pháp;
- VKSND Thành phố Hà Nội;
- Công an Thành phố Hà Nội;
- Sở Tư pháp Thành phố Hà Nội;
- Cục THADS Thành phố Hà Nội;
- TAND huyện HB, Hà Nội;
- VKSND huyện HB, Hà Nội;
- Công an huyện HB, Hà Nội;
- Chi cục THADS huyện HB, Hà Nội;
- UBND xã PL, huyện HB, Hà Nội;
- Công an xã PL, huyện HB, Hà Nội;
- Bị cáo;
- Người bào chữa cho bị cáo;
- Bị hại;
- Người có liên quan đến kháng cáo;
- Lưu HS, VT.